



ПИРЯТИНСЬКА МІСЬКА РАДА ПОЛТАВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

РІШЕННЯ

тридцять дев'ятої позачергової сесії восьмого скликання

13 жовтня 2022 року

№ 369

Про затвердження **ДОДАТКОВОЇ УГОДИ 1 ДО УГОДИ ПРО ФІНАНСУВАННЯ ENI/2021/430-302** від 16.08.2022 року

Відповідно до статті 26 Закону України „Про місцеве самоврядування в Україні“, указів Президента України від 24.02.2022 року № 64/2022 „Про введення воєнного стану в Україні“ та від 12.08.2022 № 573/2022 „Про продовження строку дії воєнного стану в Україні“, керуючись рішенням двадцять третьої сесії Пирятинської міської ради восьмого скликання від 24 грудня 2021 року № 937 „Про затвердження УГОДИ ПРО ФІНАНСУВАННЯ – **ЗОВНІШНЯ ДІЯЛЬНІСТЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ - ENI/2021/430-302**“, з метою належної реалізації проекту ЄС „Розбудова ланцюжків доданої вартості у молочному та ягідному кластерах Пирятинської громади для розширення економічних можливостей молоді і сільських жителів та еко - орієнтованого зростання“ в умовах воєнного стану та забезпечення продовольчої безпеки в громаді, враховуючи висновки та рекомендації постійних комісій, міська рада

ВИРІШИЛА:

затвердити **ДОДАТКОВУ УГОДУ 1 ДО УГОДИ ПРО ФІНАНСУВАННЯ ENI/2021/430-302** від 16.08.2022 року.

Міський голова

Андрій СІМОНОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішення тридцять дев'ятої
позачергової сесії Пірятинської
міської ради восьмого скликання
13 жовтня 2022 року № 369

ОФІЦІЙНИЙ ПЕРЕКЛАД

ДОДАТКОВА УГОДА 1 ДО УГОДИ ПРО ФІНАНСУВАННЯ ENI/2021/430-302

Європейський Союз в особі Європейської Комісії,
("Замовник"),

з одного боку, і

Виконавчий комітет Пірятинської міської ради

Особа публічного права

Реєстраційний номер організації: 04057296

вул. Соборна, 42

37000 Пірятин, Україна

Реєстраційний номер платника ПДВ: н/з,

("Координатор")

з іншого боку,

домовилися про таке:

Наступні положення грантової угоди «Розбудова ланцюжків доданої вартості у молочному та ягідному кластерах Пірятинської громади для розширення економічних можливостей молоді і сільських жителів та еко-орієнтованого зростання» з ідентифікаційним номером ENI/2021/430-302, укладеної між Замовником та Координатором 20.12.2021 («Угода»), замінено/доповнено наступним чином:

Стаття 5 – Контактні адреси

5.1 Будь-яка комунікація, пов'язана з цією Угодою, має бути в письмовій формі, із зазначенням номера і найменування проекту та надсилатися на такі адреси:

Для Замовника

Заявки на платіж та додані звіти, включаючи запити на внесення змін до банківських рахунків, слід надсилати на адресу:

Європейська комісія

Генеральний директорат з питань сусідства і переговорів про розширення

До уваги відділу Угод та фінансового сусідства

Секретаріат NEAR R4

Офіс J-54 5/205

Авеню де Бурже 1

В-1049 Брюссель

Бельгія

DELEGATION-UKRAINE-CFS@eeas.europa.eu

Копії згаданих вище документів та кореспонденція будь-якого іншого характеру має надсилатися на адресу:

Європейська комісія

Представництво Європейського Союзу в Україні

До уваги Відділу співпраці

Вул. Володимирська, 101, Київ 01033 Україна

Christian.hell@eeas.europa.eu

Для Координатора

Виконавчий комітет Пирятинської міської ради

вул. Соборна, 42

37000 Пирятин, Україна

office@pyryatyn-mrada.gov.ua

5.2. [без змін]

Додаток 1: Опис Проєкту (включаючи логіко-структурну матрицю Проєкту та концептуальну записку)

Нова версія Додатку 1: Опис Проєкту (включаючи логіко-структурну матрицю Проєкту та концептуальну записку) додається до цієї Додаткової угоди.

Додаток 3: Бюджет Проєкту (робочі аркуші 1, 2 і 3)

Нова версія Додатку 3 Бюджет Проєкту (робочі аркуші 1, 2 і 3) додається до цієї Додаткової угоди.

Всі інші умови Угоди залишаються без змін. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати підписання сторонами.

Укладено англійською мовою у двох оригіналах, один - для Європейської Комісії та один - для бенефіціарів.

Для бенефіціарів¹

Для Замовника

Ім'я

Ім'я

Посада

Посада

Підпис

Підпис

Дата

Дата

16.08.2022

¹ Згідно з повноваженнями, наданими Координатору, Координатор підписує цю Додаткову угоду також від імені інших бенефіціарів.